PREVENZIONE
FURTO
INCENDIO
GAS

PINKERTON

**BPT Spa**
Centro direzionale e Sede legale
Via Cornia, 1/b
33079 Sesto al Reghena (PN) - Italia

http://www.pinkerton.it -
mailto: info@pinkerton.it

http://www.bpt.it - mailto: info@bpt.it

PKTC92W01-PKTC92W02

# Box Camera

# Manuale d'installazione

**CAUTELA:**

**PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NESSUNA PARTE INTERNA È A DISPOSIZIONE O NECESSARIA ALL'UTENTE. PER L'ASSISTENZA FARE RIFERIMENTO AL PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO**

**SA 1965**

Il simbolo del lampo con freccia, all'interno di un triangolo equilatero, è da intendersi come pericolo per l'utente dovuto alla possibilità di scarica elettrica dal prodotto che può essere di magnitudine sufficiente per costituire un rischio di shock elettrico a persone.

**SA 1966**

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero è inteso ad avviso per l'utente della presenza di operazioni pericolose e manutenzioni, descritte nel manuale che accompagna l'apparecchio elettrico.

**Attenzione**. Modifiche non espressamente approvate dal produttore possono annullare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Per evitare scosse elettriche e rischi di incendio:

- NON utilizzare fonti di energia diverse da quelle specificate;
- NON esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

**L'installazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato e deve essere conforme alle norme locali.**

## INDICE

**CARATTERISTICHE** ..... PAG. 5
**AVVERTENZE** ..... PAG. 6
**PRECAUZIONI** ..... PAG. 7
**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE** ..... PAG. 9
**NOMI E FUNZIONI DELLE PARTI CHE COMPONGONO LA TELECAMERA** ..... PAG. 9
***PARTE ANTERIORE*** ..... 9
***FONDO*** ..... 10
***RETRO*** ..... 11
**PROCEDURA DI INSTALLAZIONE** ..... PAG. 12
***OBIETTIVI*** ..... 12
Quando si utilizza un obiettivo autoiris (senza connettore preintestato) ..... 12
Quando si usa un obiettivo CS-Mount ..... 14
Quando si usa un obiettivo C-Mount ..... 14
***COLLEGAMENTO A UN MONITOR*** ..... 15
***COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE*** ..... 15
**COME USARE LA TELECAMERA** ..... PAG. 16
***COME IMPOSTARE LE FUNZIONI*** ..... 16
Uso delle icone nei menu ..... 17
Main menu ..... 17
Menu Camera set ..... 18
Camera setup ..... 19
***INTELLIGENCE*** ..... 26
***IMPOSTAZIONE PRIVACY ZONE*** ..... 27
***OTHER SET*** ..... 28
***COMMUNICATION*** ..... 28
***SYSTEM INFORMATION*** ..... 28
***LANGUAGE*** ..... 29
**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI** ..... PAG. 29
**SPECIFICHE** ..... PAG. 30
**DIMENSIONI** ..... PAG. 31
***FRONTE*** ..... 31
***LATO*** ..... 31

## Caratteristiche

**Alta risoluzione**
Questa box camera ad alta risoluzione (600 linee a colori e 700 linee B/W) è realizzata con un eccellente Digital Image Processing.

**Intelligent Motion Detection & Tracking**
Questa è una funzione intelligente che rileva automaticamente un movimento di un oggetto all'interno di un area virtuale emettendo un suono di avviso. Questa area è possibile impostarla.

**WDR**
Il WDR estende la gamma di contrasto in quanto prende un'immagine delle aree luminose e in ombra prima di comporle, il che è utile se si riprende un'immagine in controluce all'interno di un edificio. Migliora la qualità dell'ambiente esterno e di quello interno.

**DAY/NIGHT**
Questa funzione attiva la funzione IR CUT quando l'illuminazione è al di sotto del livello normale.

**Massima sensibilità**
Implementa immagini di alta sensibilità usando la moderna tecnologia SONY Super-HAD Progressive CCD.

**Bassa illuminazione**
Utilizza tecnologie digitali quali la funzione bassa illuminazione e Day/Night che consentono alla telecamera di identificare gli oggetti anche in condizioni di scarsa illuminazione.

**Regolazione back light avanzata**
Quando un oggetto è molto luminoso o è in controluce, la telecamera migliora automaticamente la qualità in ombra dell'immagine.

**Sincronizzazione digitale**
La funzione digitale Line Lock regola direttamente la sincronizzazione verticale della telecamera per migliorarne il funzionamento e l'affidabilità.

**Impostazione segnale output**
È possibile impostare i seguenti segnali uscita video: inversione immagine (orizzontale, verticale, o entrambe), privacy, immagine positiva/negativa e zoom digitale.

**Menu OSD (On Screen Display)**
Il menù OSD serve a visualizzare lo stato della telecamera e a configurare le funzioni in modo interattivo.

## Avvertenze

**La box camera ha bisogno di manutenzione periodica**
Rivolgersi a tecnici qualificati.

**Non usare la box camera quando si nota un malfunzionamento**
Disconettere la box camera in presenza di fumo o eccessivo calore

**Non installare la box camera su una base solida che non possa sostenerla**
La superficie deve essere adatta in modo da evitare cadute o altri pericoli

**Non toccare la spina di alimentazione con mani bagnate**
Ciò potrebbe provocare una scossa elettrica.

**Non smontare la box camera.**
Ciò potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

**Non usare la box camera vicino a perdite di gas o di olio**
Ciò potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

## Precauzioni

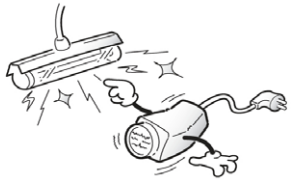
**Non installare la box camera a temperature estreme**

Utilizzare a temperature da -10 °C a +50 °C. Assicurare una buona ventilazione nel caso il dispositivo venga installato ad elevate temperature.

**Non installare in ambienti ad elevata umidità**

Può modificare la qualità delle immagini.

**Non installare in condizione di luce instabile**



Variazioni di illuminazione o sfarfallii possono ostacolare il normale funzionamento della box camera.

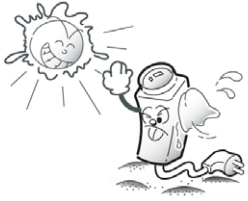
**Evitare di toccare l'obiettivo della box camera**

L'obiettivo è il componente più importante della telecamera. Fare attenzione a non graffiarlo o a lasciare impronte digitali.

**Non far cadere o sottoporre a urti la telecamera**

Possono causare malfunzionamenti del prodotto.

**Non orientare la telecamera verso il sole o altri fonti di luce molto intensa**



Possono causare la comparsa di disturbi sull'immagine o danneggiare il CCD indipendentemente dal fatto che la telecamera sia o meno in funzione.

**Non esporre la telecamera alla pioggia o altri tipi di liquidi**

Asciugare l'obiettivo della telecamera in modo da evitare la corrosione dei componenti elettrici.

**Non esporre la telecamera a radioattività**

Possono causare la comparsa di disturbi sull'immagine o danneggiare il CCD indipendentemente dal fatto che la telecamera sia o meno in funzione.

**Note**

• Si prega di verificare che l'alimentazione di rete soddisfi le specifiche prima di collegare la telecamera.

## Contenuto della confezione

- Telecamera

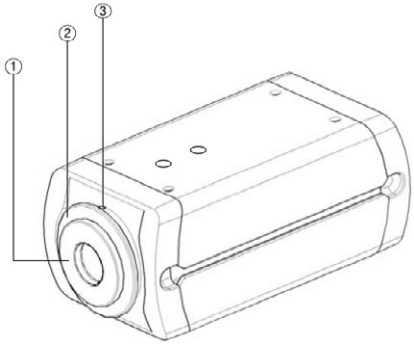
- Connettore Autoiris

- Adattatore C-mount

- Manuale di installazione

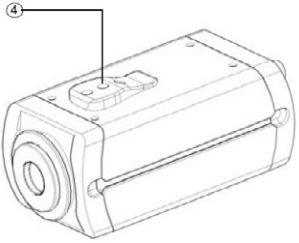
## Nomi e funzioni delle parti che compongono la telecamera

***PARTE ANTERIORE***



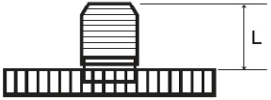

① Sede dell'obiettivo con cappuccio di protezione
Si consiglia di coprire il CCD quando la telecamera non viene utilizzata.
② Adattatore CS-mount
Attaccare qui l'obiettivo cs-mount.
③ Vite di contatto back focus
Allentare la vite di contatto con un cacciavite prima di regolare la lunghezza focale posteriore.

***FONDO***

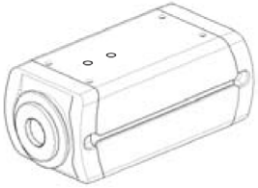



④ Foro per vite staffa di supporto

Usare il foro per la vite per montare la telecamera sulla staffa di supporto. Usare la vite di contatto come indicato in figura.

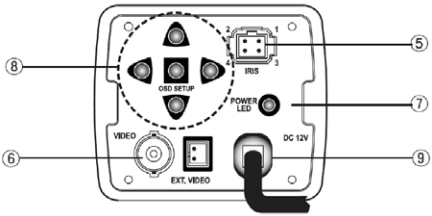



1/4"-20 UNC (20 THREAD)
L: 4,5mm±0,2mm (ISO standard), o 0,197" (ASA standard)



La staffa di montaggio può essere staccata ed attaccata sulla parte posteriore della telecamera. In questo caso non stringere la vite più di 4 mm, altrimenti si potrebbero causare seri danni all'interno della telecamera.

***RETRO***




⑤ Connettore lente autoiris
Terminale di collegamento per l'obiettivo autoiris.

⑥ Terminale uscita Video
Uscita video per collegamenti di dispositivi TVCC.

⑦ Luce accensione
Si accende quando la telecamera è alimentata correttamente.

⑧ Tasto impostazioni
- Tasto SETUP: si usa per visualizzare il menù. Questo tasto si usa per confermare le impostazioni dopo aver cambiato il valore della funzione selezionata o le condizioni attuali.
- Tasti SU & GIÙ: si usano per selezionare gli oggetti muovendo il cursore su e giù sulla schermata menu.
- Tasti SINISTRA & DESTRA: si usano per cambiare il valore degli oggetti, muovendo il cursore a sinistra o a destra sulla schermata menu.

⑨ Terminale alimentazione
Per il collegamento alla fonte di alimentazione adeguata.

## Procedura di installazione

***OBIETTIVI***

Gli obiettivi sono venduti separatamente. È possibile usare obiettivi CS-Mount oppure obiettivi C-Mount.

**Note**

• Si raccomanda di usare obiettivi autoiris DC per ottenere i risultati migliori e utilizzare efficacemente il prodotto.
• Mantenere pulita la lente.
• Qualsiasi corpo estraneo o impronta digitale sulla lente può comportare una qualità dell'immagine inferiore in condizioni di scarsa illuminazione.

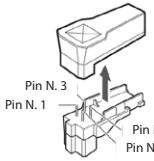
**Quando si utilizza un obiettivo autoiris (senza connettore preintestato)**

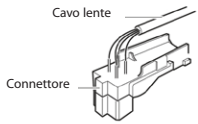
1 - Sguainare circa 8 mm della guaina esterna del cavo dell'obiettivo autoiris.

2 - Sguainare circa 2 mm della guaina esterna del conduttore isolato interno dell'obiettivo autoiris.

3 - Rimuovere il coperchio del connettore di collegamento e saldare i cavi ai pin della presa.

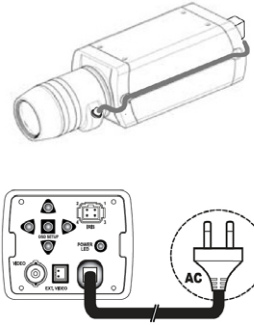
| N. pin | LENTE | |
|---|---|---|
| | DC | COLORE |
| Pin N. 1 | Damping– | Giallo |
| Pin N. 2 | Damping+ | Bianco |
| Pin N. 3 | Drive+ | Rosso |
| Pin N. 4 | Drive– | Verde |



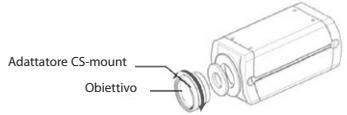
4 - Richiudere il connettore e togliere il cappuccio di protezione CCD. Attaccare quindi l'obiettivo autoiris alla telecamera avvitandola in senso orario.

5 - Inserire il connettore di collegamento nel connettore per l'obiettivo autoiris posto sul retro della telecamera.



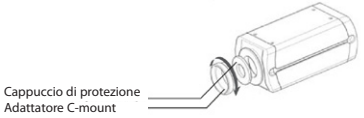
**Quando si usa un obiettivo CS-Mount**

Togliere il cappuccio di protezione CCD ed avvitare la lente CS-Mount alla telecamera avvitandola in senso orario.

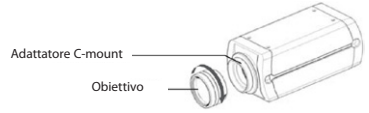



**Quando si usa un obiettivo C-Mount**

1 - Togliere il cappuccio di protezione CCD ed avvitare l'adattatore C-Mount.




2 - Avvitare l'obiettivo C-Mount alla telecamera avvitandola in senso orario.

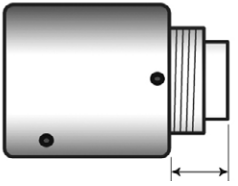



**Note**

• Usare le parti di collegamento dell'obiettivo come indicato nella figura sotto riportata. L'uso di parti di misura errata può danneggiare l'interno della telecamera o risultare in un collegamento instabile.

• Usare un obiettivo troppo pesante influisce sul bilanciamento della telecamera e può essere causa di malfunzionamenti. Usare obiettivi di peso inferiore a 450 g.

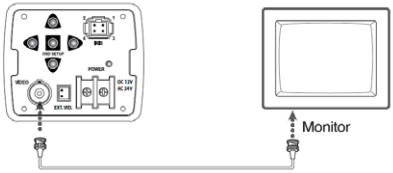
• Se possibile selezionare la modalità AV per regolare il comando luce automatica (ALC) dell'obiettivo autoiris. Usare la modalità PK potrebbe causare fenomeni di hunting.



Obiettivo C-mount: 10 mm o inferiore
Obiettivo CS-mount: 5 mm o inferiore

### *COLLEGAMENTO A UN MONITOR*

Collegare il terminale di uscita video posto del retro della telecamera al monitor.

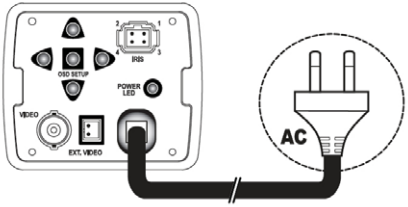



• Il metodo di collegamento varia a seconda del tipo di monitor e degli accessori. Fare riferimento al relativo manuale utente.
• Spegnere l'alimentazione durante il collegamento.

### *COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE*

Controllare la presa di collegamento alimentazione prima dell'accensione.
Questa telecamera dispone di una presa singola per collegamento a doppia alimentazione (12 Vac-12 Vac).

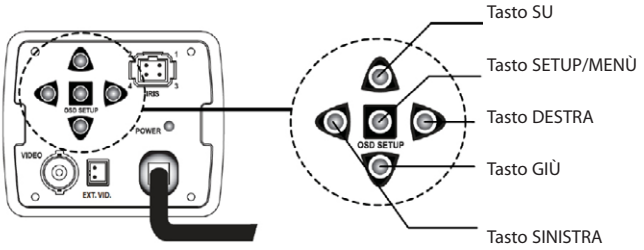
In caso di alimentazione 230 Vac non è necessario controllare la polarità dell'alimentazione.



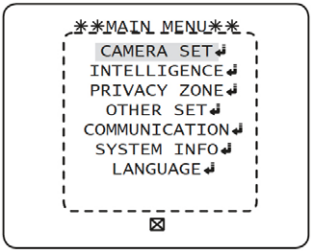
## Come usare la telecamera

### *COME IMPOSTARE LE FUNZIONI*

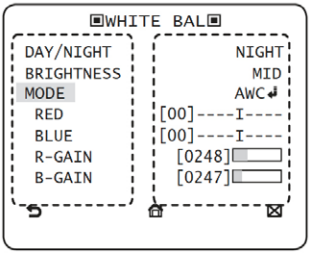
Per le impostazioni della telecamera usare i 5 tasti posti sul retro della telecamera.




1 - Premere il tasto SET
  • Sul monitor viene visualizzato il menu impostazioni principale.




Selezionare la funzione usando il tasto SU o GIÙ.




Selezionare la funzione usando il tasto SU o GIÙ.

Modificare lo stato usando i tasti SINISTRA o DESTRA.

2 - Selezionare la funzione desiderata utilizzando i tasti Su e Giù.
  • Posizionare il cursore sull'oggetto desiderato.
3 - Impostare un oggetto selezionato usando i tasti Sinistra e Destra.
4 - Per uscire dalla modalità impostazione, selezionare 'EXIT' e premere il tasto SET.

## Uso delle icone nei menu

**⊠ (EXIT)**
Per uscire dal menu delle impostazioni.
Prima di uscire dal menu delle impostazioni, selezionare SAVE per salvare le impostazioni o QUIT per cancellarle.

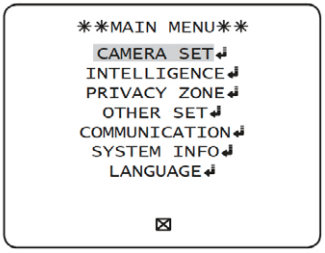
**⮌ (RET)**
Per ritornare al menu precedente.

**(HOME)**
Per ritornare al menu principale.

**(SAVE)**
Per salvare le impostazioni di MASK AREA, PRIVACY ZONE e altro.
Una volta salvate le impostazioni, saranno mantenute anche se si seleziona QUIT nel menu.

**(DEL)**
Per cancellare le impostazioni di MASK AREA, PRIVACY ZONE e altro.
Una volta cancellate le impostazioni, non saranno ripristinate anche se si seleziona QUIT nel menu.

## Main menu

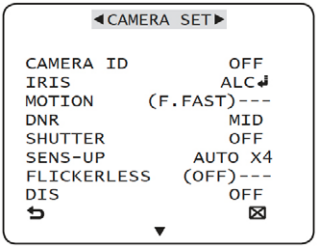


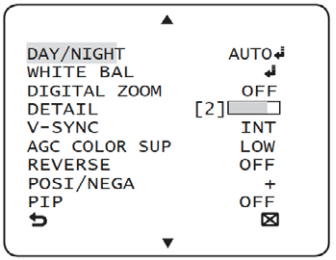

CAMERA SET
Configurare funzioni e dati relativi alla telecamera.
INTELLIGENCE
È possibile configurare le impostazioni di motion detection, tracking e altro.
PRIVACY ZONE
È possibile configurare le impostazioni di privacy.
OTHER SET
È possibile configurare le impostazioni di fabbrica e molto altro.
COMMUNICATION
Configurare le impostazioni relative alla comunicazione RS-485.
SYSTEM INFO
Visualizza le informazioni di sistema comprese la versione della telecamera e le impostazioni di comunicazione.
LANGUAGE
Selezionare la lingua preferita tra quelle disponibili.

## Menu Camera set

| Menu CAMERA SET | | STANDARD | BACKLIGHT | DAY/NIGHT |
|---|---|---|---|---|
| **Menu precedente** | **Sottomenu** | | | |
| IRIS | | ALC | ALC | ALC |
| | ALC | – | – | – |
| | LENS | DC | DC | DC |
| | LEVEL | 0 | 0 | 0 |
| | BACKLIGHT | OFF | BLC | OFF |
| | WDR | – | – | – |
| | WEIGHT | Impostazioni utente ammesse | MID | Impostazioni utente ammesse |
| | WDR LEVEL | Impostazioni utente ammesse | 0 | Impostazioni utente ammesse |
| | WHITE BAL. | Impostazioni utente ammesse | Impostazioni utente ammesse | Impostazioni utente ammesse |
| MOTION | | (F.FAST)--- | NORM | (F.FAST)--- |
| SHUTTER | | OFF | OFF | OFF |
| DNR | | MID | MID | MID |
| SENS-UP | | AUTOx4 | AUTOx4 | AUTOx4 |
| DAY/NIGHT | | AUTO | DAY | AUTO |
| | NIGHT | – | – | – |
| | BURST | OFF | OFF | OFF |
| | EXT | – | – | – |
| | BURST | OFF | OFF | OFF |
| WHITE BAL. | | DAY | DAY | DAY/NIGHT |
| | DAY | – | – | – |
| | MODE | ATW2 | ATW1 | ATW1 |
| | RED | 0 | 0 | 0 |
| | BLUE | 0 | 0 | 0 |
| | NIGHT | – | – | – |
| | BRIGHTNESS | Impostazioni utente ammesse | Impostazioni utente ammesse | MID |
| | MODE | OFF | OFF | ATW2 |
| | RED | Impostazioni utente ammesse | Impostazioni utente ammesse | 0 |
| | BLUE | Impostazioni utente ammesse | Impostazioni utente ammesse | 0 |
| DETAIL | | 2 | 2 | 2 |

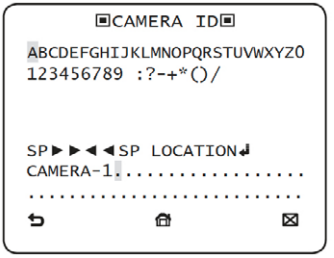
## Camera setup




Usare le frecce ▲▼◄► per selezionare un oggetto del menu.

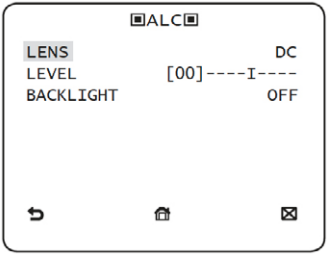
❇ CAMERA ID [OFF, ON]




Il menu CAMERA ID serve ad assegnare un nome univoco alla telecamera. Premendo l'interruttore SETUP mentre è selezionato il menu CAMERA ID viene visualizzata la schermata corrispondente.
È possibile inserire fino a 54 caratteri alfanumerici o speciali CAMERA ID.
Selezionare LOCATION e premere l'interruttore SETUP per cambiare la posizione del display della CAMERA ID.

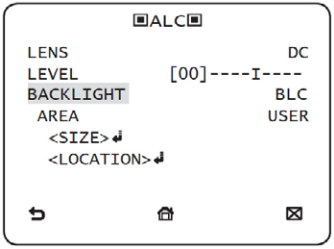
❇ IRIS [ALC, ELC]
Il menu IRIS serve a regolare l'intensità dell'illuminazione in arrivo alla telecamera.

*• ALC (Automatic Light Control)*
① Premendo l'interruttore SETUP mentre è selezionato il sottomenu ALC viene visualizzata la schermata corrispondente.



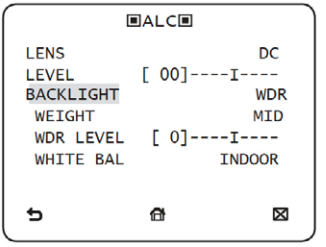

Il menu LENS viene utilizzato se è selezionata una lente AI.
Per il funzionamento normale, selezionare DC per un obiettivo tipo DC e selezionare VIDEO per un obiettivo tipo VIDEO.

Il menu LEVEL serve a regolare la luminosità generale: "+" aumenta la luminosità e "–" la diminuisce.
② Se si imposta l'opzione BACKLIGHT su BLC compare un menu dove impostare l'area BLC.
Per impostare l'area BLC desiderata, definirne la dimensione e posizione.



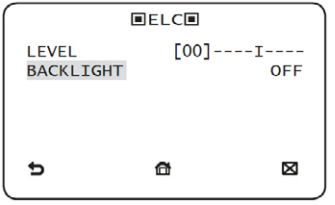

Se si usa una telecamera normale in un'ambiente con retroilluminazione intensa, l'oggetto verrà visualizzato scuro sullo schermo per effetto della luce posteriore. Per risolvere questo problema, usare la funzione BLC (Back Light Compensation) per aumentare la nitidezza dell'immagine in tale situazione ad elevato contrasto.

③ Se si imposta l'opzione BACKLIGHT su WDR compare un menu dove impostare le opzioni WDR.
È possibile regolare la velocità dell'otturatore su WDR LEVEL e la luminosità su WEIGHT.
È anche possibile selezionare OUTDOOR, e INDOOR su WHITE BAL.

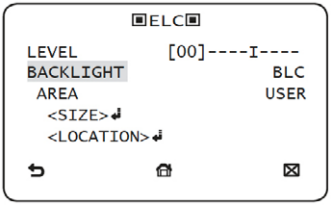



WDR (Wide Dynamic Range) estende lo spettro dello schermo ed è particolarmente utile in una ripresa in controluce.
Migliora la nitidezza dell'immagine sia nell'ambiente esterno che interno.

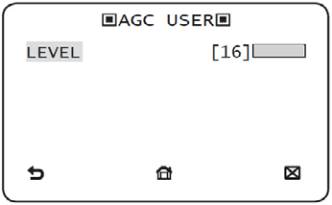
*• ELC (Electronic Light Control)*
① Premendo l'interruttore SETUP mentre è selezionato il sottomenu ELC ↵ viene visualizzata la schermata corrispondente. È possibile attivare o meno la funzione ELC (Electronic Light Control).



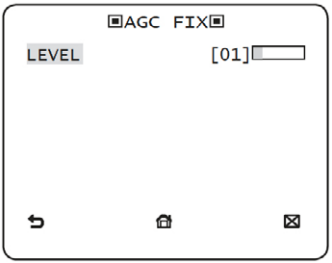

② Come per l'impostazione ALC, è possibile specificare l'area BLC.




✻ AGC [OFF, VERY LOW, LOW, MID, HIGH, VERYHIGH, USER, FIX]
Il menu AGC (Auto Gain Control) serve a impostare il livello AGC della telecamera. Quando è attivo AGC la telecamera aumenta automaticamente la sensibilità amplificando il segnale video quando il livello del segnale scende al di sotto del valore normale.
Se è selezionata la modalità OFF o FIX nel menu SENS-UP è possibile specificare il livello di AGC.
Premendo l'interruttore SETUP mentre è selezionato il menu USER viene visualizzata la schermata corrispondente.




In modalità USER, è possibile suddividere il livello in 16 da VERY LOW a VERY HIGH in base alle proprie preferenze.




Premendo l'interruttore SETUP mentre è selezionato il menu FIX viene visualizzata la schermata corrispondente.

Dato che viene utilizzato un valore fisso del guadagno AGC in modalità FIX, è possibile selezionare uno dei 16 livelli da VERY LOW a VERY HIGH prima di regolarlo.

**Note**
**• Se il menu DAY/NIGHT della CAMERA SET è impostato su AUTO, il menu AGC sarà disattivato.**
- Se FLICKERLESS è impostato su ON, la modalità AGC FIX sarà disattivata.

✻ MOTION [S.SLOW, SLOW, NORM, FAST, F.FAST]
Il menu MOTION serve a regolare l'intensità del livello di AGC per soggetti in movimento sull'immagine.
È disponibile solo se il menu SENS-UP è impostato su AUTO. È possibile selezionare uno tra S.SLOW,SLOW,NORM, FAST e F.FAST per il livello AGC. Per riprendere un oggetto in rapido movimento in un ambiente a basso contrasto, selezionare F.FAST selezionare invece S.SLOW per un oggetto che si muove piano nelle stesse condizioni di luminosità.

**Note**
**• Se il menu DAY/NIGHT della CAMERA SET è impostato su AUTO, il menu MOTION sarà disattivato.**

✻ DNR [OFF,LOW,MID,HIGH, USER(1~16)]
È possibile configurare le impostazioni del DNR (Digital Noise Reduction).
Riduce il rumore sullo schermo.
Risulta particolarmente utile se lo schermo è molto distorto. È possibile impostare il livello se si imposta DNR su USER.

✻ SHUTTER [OFF, AUTO 1/100(PAL:1/120), AUTO 1/250, AUTO 1/500, AUTO 1/1000, AUTO 1/2000, AUTO 1/4000, AUTO 1/10K , 1/100 (PAL:1/120), 1/250,1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10K , EXT]
Il menu SHUTTER serve a impostare l'otturatore elettronico ad alta velocità fisso, l'otturatore ad alta velocità automatico.
È possibile selezionare una delle 7 opzioni da 1/100(PAL:1/120) a 1/10K per l'otturatore elettronico ad alta velocità fisso che è usato principalmente per riprendere un oggetto in rapido movimento.
L'otturatore elettronico ad alta velocità automatico funziona come quello fisso in un ambiente ad elevato contrasto ma mette a fuoco automaticamente l'oggetto se l'iris si apre completamente in un ambiente a basso contrasto come in modalità ELC.
Quando si ritorna a condizioni di luminosità normali, passa alla modalità otturatore elettronico ad alta velocità fisso.
Tuttavia, l'otturatore automatico ad alta velocità funziona correttamente solo in una telecamera con obiettivo DC o VIDEO.

**Note**
• Se la modalità IRIS è impostata su ELC, il menu SHUTTER sarà disattivato fino a che non verrà regolata la luminosità utilizzando l'otturatore elettronico.
• Se la funzione SENS-UP è impostata su AUTO, compariranno solamente OFF e AUTO nel menu SHUTTER.
• Se la modalità SENS-UP è impostata su FIX, il menu SHUTTER sarà disattivato.
• Se la funzione FLICKERLESS è impostata su ON, il menu SHUTTER sarà disattivato.

✻ SENS-UP [OFF, AUTO X2, AUTO X4, AUTO X6, AUTOX8, AUTO X12, AUTO X16, AUTO X24, AUTOX32, AUTO X48, AUTO X64, AUTO X96, AUTOX128, AUTO X256, AUTO X512, FIX X2, FIX X4, FIX X6, FIX X8, FIX X12, FIX X16, FIX X24,FIX X32, FIX X48, FIX X64, FIX X96, FIX X128, FIX X256, FIX X512]
Rileva automaticamente il livello di oscurità dell'ambiente in condizioni buie o a basso contrasto per estendere il tempo accumulato mantenendo un'immagine luminosa e nitida; può anche essere utilizzato in modalità FIX.

**Note**
• Se FLICKERLESS è impostato su ON, la modalità FIX del menu SENS-UP sarà disattivata.
• Se il menu IRIS è impostato su ELC, l'otturatore elettronico controllerà la luminosità in modo tale che la funzione SENS-UP non possa essere impostata su FIX ma su OFF AUTO.
• Se il menu SHUTTER è impostato su AUTO, nel menu SENS-UP è possibile scegliere OFF o la modalità AUTO.

✻ FLICKERLESS [OFF, ON]
Se impostato su ON, la velocità dell'otturatore sarà impostata a 1/100 (PAL:1/120) di secondo. Questo eviterà possibili distorsioni dello schermo a causa di differenze tra la frequenza di sincronizzazione verticale e la frequenza di lampeggiamento della luce.

**Note**
• Se la funzione IRIS è impostata su ELC, il menu Flickerless sarà disattivato. Se il menu SHUTTER è impostato su AUTO o FIX, il menu Flickerless sarà disattivato.
• Se la funzione SENS-UP è impostata su FIX, il menu Flickerless sarà disattivato.
• Se AGC è impostato su FIX, la funzione FLICKERLESS sarà disattivata.

✻ DIS [OFF, ON]
Il Digital Image Stabilization imposterà la compensazione delle vibrazioni.

**Note**
**• Impostando DIS su ON, l'area di compensazione sarà allargata come impostato nello zoom digitale.**
**• Se si imposta il fattore di zoom digitale ad un valore superiore di quello del fattore di zoom allargato per la compensazione, la funzione DIS sarà disattivata.**

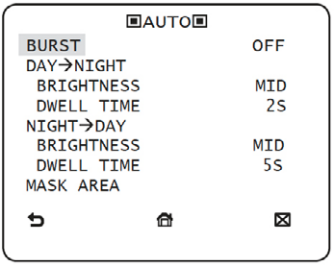
✻ DAY/NIGHT [DAY,NIGHT,AUTO,EXT]

• DAY
Se impostato su DAY, resterà fissato in modalità DAY indipendentemente dalle condizioni dell'ambiente.

• NIGHT
Se impostato su NIGHT, resterà fissato in modalità bianco e nero indipendentemente dalle condizioni dell'ambiente.
Premendo l'interruttore SETUP quando è selezionato il sottomenu NIGHT comparirà un menu dove è possibile impostare Burst su OFF/ON. Se BURST è impostato su ON, il segnale BURST verrà trasmesso assieme al segnale video composito bianco e nero. Se BURST è impostato su OFF, il segnale Burst non sarà trasmesso.
È possibile impostare l'opzione BURST su OFF/ON, o selezionare la trasmissione del segnale Burst in modalità NIGHT.

• AUTO
La telecamera passerà automaticamente tra modalità DAY e NIGHT, a seconda delle condizioni di illuminazione.

Premendo l'interruttore SETUP mentre è selezionato il sottomenu AUTO viene visualizzata la schermata corrispondente.

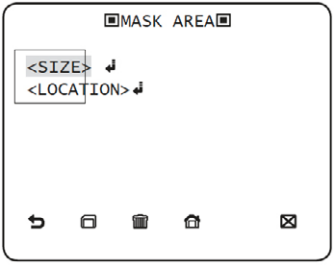



È possibile impostare l'opzione BURST su OFF/ON, o selezionare la trasmissione del segnale Burst in modalità NIGHT.

È possibile selezionare da LOW, MID e HIGH per la luminosità di DAY ➔ NIGHT, che è il livello di luminosità per il passaggio dal filtro colore a bianco e nero. Avvicinandosi a LOW da HIGH imposterà il filtro in un ambiente a basso contrasto.
Il DWELL TIME di DAY ➔ NIGHT è il tempo richiesto per determinare la necessità di cambiare filtro.

È possibile selezionare da LOW, MID e HIGH per la luminosità di NIGHT ➔ DAY, che è il livello di luminosità per il passaggio dal bianco e nero al filtro colore. Avvicinandosi a LOW da HIGH imposterà il filtro in un ambiente a basso contrasto.
Il DWELL TIME di NIGHT ➔ DAY è il tempo richiesto per determinare la necessità di cambiare filtro.

Il menu MASK serve a prevenire un errato cambio di filtro o l'incapacità di determinare il cambio in presenza di una sorgente di luce ad alta luminosità di notte.
Premendo l'interruttore SETUP negli oggetti 1 o 2 del menu MASK, compare un menu dove specificare un'area da nascondere.




È possibile specificare Mask 1 e 2 simultaneamente. Il mask serve solo a determinare il cambio di filtro e qualsiasi area eccessivamente luminosa di notte sarà nascosta.

**Note**

• Se BACKLIGHT è impostato su BLC, la funzione MASK AREA sarà disattivata.

• EXT

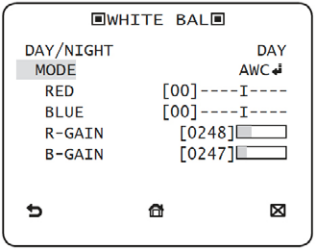
Consente un passaggio automatico tra DAY e NIGHT usando l'interfaccia con il sensore esterno.

✻ WHITE BAL [DAY/NIGHT]

Per regolare lo schema colore, usare la funzione WHITE BALANCE.

• DAY

In modalità DAY, è possibile impostare i valori dei colori RED e BLUE. Lo schermo verrà visualizzato a colori secondo le impostazioni.




**Note**

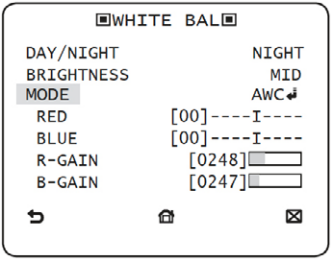
• È possibile impostare il valore di R-GAIN e B-GAIN solo in modalità AWC.

• NIGHT

Usare la modalità NIGHT per impostare un diverso bilanciamento del bianco a seconda della luminosità dell'ambiente.

Se la modalità NIGHT è impostata su OFF, il bilanciamento del bianco funzionerà sempre come impostato nella modalità DAY; se non è impostata su OFF, la telecamera passerà a quanto impostato nella modalità DAY/NIGHT a seconda della luminosità.

In modalità NIGHT, è possibile impostare i valori RED, BLUE e BRIGHTNESS. Lo schermo verrà visualizzato a colori secondo le impostazioni.



**Note**

• È possibile impostare il valore di R-GAIN e B-GAIN solo in modalità AWC.

• Se AGC è impostato su OFF o FIX, non è possibile accedere al menu NIGHT.

• Per regolare il bilanciamento del bianco, sono disponibili i seguenti 5 modi:

- ATW1(Auto Tracing White Balance mode

1) La telecamera può regolare automaticamente la temperatura del colore in tempo reale, a seconda delle condizioni ambientali. L'intervallo di temperatura dei colori varia da 2500K a 9300K.

- ATW2: l'intervallo di temperatura dei colori varia da 2.000K a 10.000K.

- AWC (Auto White Balance Control): premendo l'interruttore SETUP nella posizione dell'oggetto corrispondente verrà eseguito il bilanciamento automatico del bianco.

- 3200K: impostare la temperatura del colore a 3200K

- 5600K: impostare la temperatura del colore a 5600K

• RED: regola l'intensità del rosso.

• BLUE: regola l'intensità del blu.

• R-GAIN/B-GAIN : consente di impostare manualmente la temperatura del colore.

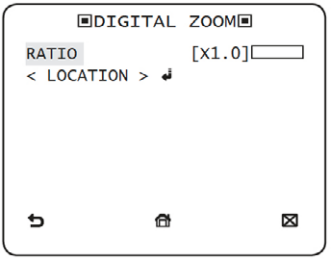
• BRIGHTNESS : seleziona il livello di luminosità passando dalla modalità DAY alla modalità NIGHT.

✻ DIGITAL ZOOM [ON/OFF]

È possibile impostare il fattore di zoom digitale e la posizione.

Premendo l'interruttore SETUP con la funzione DIGITAL ZOOM impostata su ON, viene visualizzata la schermata corrispondente.

Quando il fattore di zoom e la posizione sono definiti la funzione di zoom digitale sarà operativa.




- LOCATION: premendo l'interruttore SETUP nella condizione in cui l'immagine è ingrandita al massimo, è possibile visualizzare un'area non visibile dello schermo effettivo anche usando le frecce ▲▼◀▶.

**Note**

• Se il fattore di zoom digitale è impostato ad un valore maggiore di 1x, la funzione FENCE sarà disattivata.

La funzione DIGITAL ZOOM ingrandisce i pixel e questo può portare a un deterioramento della qualità.

✻ DETAIL [0~3]

Gestisce la distinzione orizzontale o verticale.

✻ V-SYNC [INT, LINE]

Seleziona la modalità di sincronizzazione verticale per INT o LINE. Selezionando INT, la telecamera utilizzerà la sincronizzazione interna. Selezionando LINE, la telecamera utilizzerà la frequenza dell'alimentazione esterna per la sincronizzazione.

È possibile regolare la LL-PHASE.

**Note**

• L'utilizzo di alimentazione a 12Vcc imposterà V-SYNC su INT e tale impostazione non potrà essere modificata.

✻ AGC COLOR SUP [LOW , MID, HIGH]

Regola lo schema dei colori secondo il valore AGC.

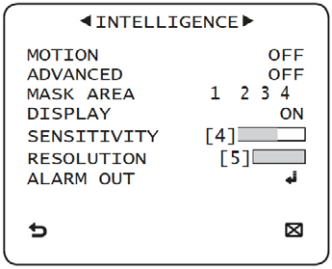
✻ REVERSE [OFF, H, V, H/V]
Specchia i segnali video orizzontalmente, verticalmente o entrambi.

✻ POSI/NEGA [+, -]
Mostra il segnale senza modifiche o specchia il segnale di luminosità video.

✻ PIP [OFF, ON]
Mostra una sottoimmagine assieme all'immagine principale nella stessa schermata utilizzando la funzione Picture In Picture.

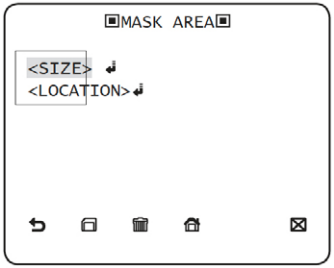
**Note**
**• Se è impostata più di una zona privata e PRIVACY SET è impostato su ON, la funzione PIP sarà disattivata.**
**• Se la funzione INTELLIGENCE è impostata in modalità FENCE, il menu PIP sarà disattivato.**

## *INTELLIGENCE*




È possibile impostare il motion detection e il tracking nel menu INTELLIGENCE.
✻ MOTION [OFF,TRACKING,DETECTION]
• TRACKING
Rileva e traccia un oggetto in movimento.
• DETECTION
Rileva un oggetto in movimento.

✻ MASK AREA [1~4]
Specifica un'area di eccezione di rilevamento da nascondere.
Seleziona un numero di maschera e specifica la dimensione e la posizione.



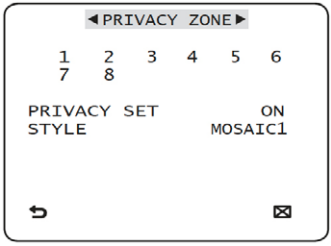

✻ DISPLAY [ON, OFF]
Con l'opzione DISPLAY impostata su ON, un movimento o una funzione ADVANCED impostata sarà visualizzata sullo schermo, se rilevato.

✻ SENSITIVITY [1~7]
Imposta la sensibilità del motion detection.

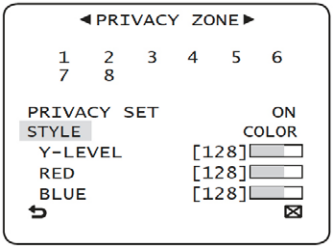
✻ RESOLUTION [1~5]
Se impostata su alto, la telecamera può rilevare anche il più impercettibile movimento dell'oggetto.

✻ ALARM OUT [ON, OFF]
Se si imposta un oggetto di un menu su ON, la telecamera attiverà un'uscita se rileva un movimento (opzionale).

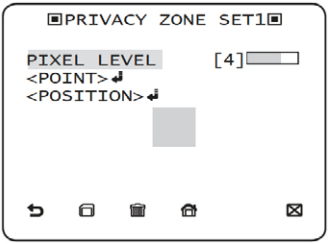
## *IMPOSTAZIONE PRIVACY ZONE*




La funzione PRIVACY proteggerà la tua privacy mostrando l'area privata specificata durante la ripresa. È possibile specificare fino a 8 zone private.
Impostando PRIVACY SET su ON, verranno applicate le impostazioni PRIVACY ZONE.
È possibile modificare lo stile per regolare le dimensioni e il colore della visualizzazione mosaico della PRIVACY ZONE.




Usare le frecce ▲▼◄► per selezionare le PRIVACY da 1 a 8.
Selezionare una delle PRIVACY 1~8 e premere l'interruttore SETUP per confermare la scelta. È possibile specificare un pixel che si muove quando si cambia il LEVEL per impostare la posizione.




- Come impostare il punto.
  È possibile impostare ogni posizione dei 4 punti.

① Premendo l'interruttore SETUP in <POINT>, si vedranno i punti disponibili nella PRIVACY ZONE. Ogni volta che si preme l'interruttore SETUP, i punti disponibili si muoveranno.
② Utilizzare le frecce ▲▼◄► per impostare la posizione di ogni punto. Impostare la posizione di ognuno dei quattro punti e premere l'interruttore SETUP per completare il posizionamento.

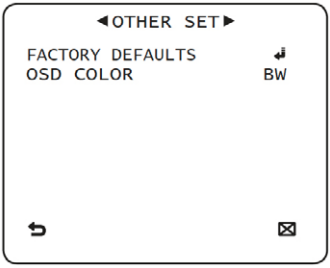
- Come impostare la posizione.
  È possibile variare la posizione di tutta l'area.

① Premendo l'interruttore SETUP in <POSITION>, è possibile muovere la posizione della zona privata.
② Utilizzare le frecce ▲▼◄► per variare la posizione e premere l'interruttore SETUP per confermarla.

**Note**

**• Se è impostata più di una PRIVACY ZONE e PRIVACY SET è impostato su ON, la funzione PIP sarà disattivata.**

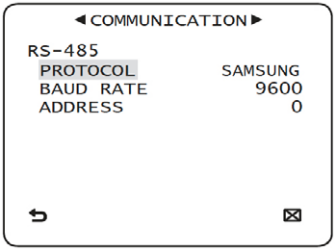
### *OTHER SET*




✻ FACTORY DEFAULTS
Saranno ripristinate tutte le impostazioni di fabbrica.
Tuttavia, le impostazioni di PROTOCOL, BAUD RATE, ADDRESS e LANGUAGE non saranno ripristinate.

✻ OSD COLOR [BW, R/G/B]
È possibile impostare il colore dell'OSD (On-screen Display) su COLOR o B/W.

### *COMMUNICATION*




Il menu COMMUNICATION serve a configurare le impostazioni relative alle comunicazioni RS-485.
Utilizzare il pannello posteriore della telecamera per collegarsi al RS-485 (opzionale).

Utilizzare le frecce ▲▼◄► per specificare il protocollo, la velocità e l'indirizzo (0~255) per le comunicazioni.

✻ PROTOCOL
Seleziona il protocollo di comunicazione.

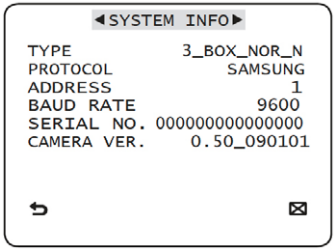
✻ BAUD RATE
Seleziona la velocità di comunicazione.

**Note**
• La velocità di comunicazione può variare a seconda del protocollo specificato.

✻ ADDRESS [0~255]
È necessario specificare un unico indirizzo per ogni telecamera all'interno della stessa rete RS-485.

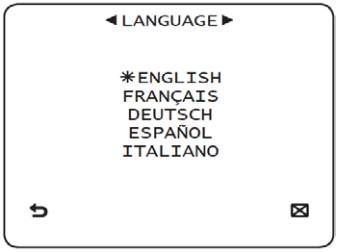
Per controllare una telecamera in particolare bisogna far corrispondere l'indirizzo della telecamera con quello del DVR o del controller.

### *SYSTEM INFORMATION*




È possibile visualizzare le informazioni di sistema compreso il protocollo, l'indirizzo, la velocità di comunicazione, il numero seriale, la versione della telecamera e la versione EEP.

***LANGUAGE***




La telecamera supporta 5 lingue diverse.
Seleziona la lingua preferita.

## Risoluzione dei problemi

In caso di difficoltà ad utilizzare la telecamera, fare riferimento alla seguente tabella.
Se le linee guida non consentono di risolvere il problema, contattare un tecnico autorizzato.

**Non compare nulla sullo schermo.**
• Controllare che il cavo di alimentazione e la connessione tra telecamera e monitor siano correttamente collegati.

**L'immagine sullo schermo è offuscata.**
• La lente è sporca? Pulire la lente con un panno morbido e pulito.
• Impostare il monitor in modo adatto.
• Se la telecamera è esposta a una luce troppo forte, spostarla.

**L'immagine sullo schermo è scura.**
• Regolare il contrasto del monitor.
• Se è presente un dispositivo intermedio, impostare correttamente 75Ω/Hi-z.

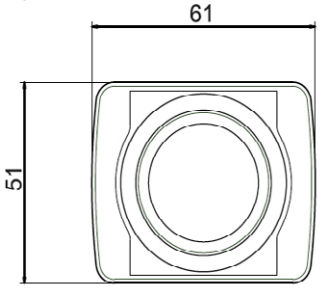
**La telecamera non funziona correttamente ed è surriscaldata.**
• Verificare di aver collegato correttamente la telecamera a una sorgente di alimentazione adatta.

## Specifiche

| SPECIFICHE TECNICHE | PKTC92W01 | PKTC92W02 |
|---|---|---|
| CCD | 1/3" Sony Super HAD CCD | |
| Risoluzione orizzontale | Colore - 600 linee TV / B&N - 700 linee TV | |
| Pixel effettivi | NTSC 768(H)x494(V) / PAL 753(H)x582(V) | |
| Sistema scansione | 2:1 Interlace | |
| Sincronizzazione | Interna | |
| Min. Illuminazione (LED off) | 0.1Lux@F1.2(Normal mode)/0.001Lux F1.2(Sens-up)/ Color Mode 0.0002Lux@F1.2 (Sens-up B/W Mode) | |
| Rapporto S/N | 52 dB (AGC Off/Weight ON) | |
| Uscita video | 1Vp-p Composite 75Ω | |
| Frequenza scansione | NTSC 15.734KHz(H)/60HZ (V)/PAL 15.625KHz(H)/50Hz | |
| Velocità otturatore elettronico | NTSC 1/60~1/120.000 sec / PAL 1/50~1/100.000 sec | |
| Bilanciamento del bianco | ATW/AWC/Manuale/Esterno (1.800°K~10.500°K) Interno(4.500°K~8.500°K) selezionabile | |
| Frequenza scansione | BLC / WDR / OFF Selezionabile | |
| Sens-up | AUTO / FIXED / OFF (selezionabile x2 ~ x256) | |
| DNR | ON /OFF selezionabile (1~32 livello regolabile) | |
| Gain control | LOW / HIGH / OFF selezionabile | |
| Motion Detection | ON /OFF (8 zone, uscita ALARM) | |
| Funzione Privacy | ON /OFF (8 zone) | |
| DIS | ON /OFF | |
| Mirror(H-rev) | ON /OFF | |
| Flip(V-res) | ON /OFF | |
| Nitidezza | ON /OFF (Livello regolabile) | |
| Zoom Digitale | ON ( x 10) / OFF | |
| Day & Night | Colore / B&N / AUTO / EXT(Driver DC integrato) | |
| Montaggio ottica | C/CS Mount (intercambiabile) | |
| Alimentazione | 230 Vac | 24 Vac/12 Vcc |
| Consumo | 3,8W Max | 2,4 W Max |
| Temperatura di esercizio | -10°C ~ +50°C | |
| Dimensioni | 61(W) X 51( H)X116(D) mm | |
| Peso | 340g | |

## Dimensioni

***FRONTE***




***LATO***